

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2017/10286]

24 JANVIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, l'article 105, § 1^{er}, modifié par la loi du 10 avril 2014 ;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux ;

Vu les avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, Section financement, donnés le 22 septembre 2016 et le 25 octobre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 novembre 2016 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 novembre 2016 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Considérant que l'arrêté royal du 22 décembre 2016 a été publié au *Moniteur belge* du 29 décembre 2016 (p. 91029) et qu'il entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 ;

Considérant qu'il a été décidé que le budget supplémentaire, octroyé au 1^{er} janvier 2009, pour la formation permanente du personnel infirmier, devait être réparti, à compter du 1^{er} janvier 2017, entre les hôpitaux sur base de leur activité justifiée à la place d'une répartition sur base de leur nombre de lits agréés, comme cela est prévu dans les autres articles du même arrêté ;

Considérant que c'est, par erreur, qu'un paragraphe 3 a été ajouté à l'article 58, alors que le contenu de ce paragraphe 3 devait remplacer le paragraphe 2 tel qu'il existait avant le 1^{er} janvier 2017 ;

Considérant qu'il y a donc lieu de procéder à une correction urgente de cette erreur ;

Considérant qu'il y a également des erreurs de traduction dans cet arrêté royal qu'il faut corriger ;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le texte néerlandophone de l'article 55, § 3, 2^o, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 décembre 2016, les mots « kenletters A, T, K, IB, Aj, An, Kj, Kn, Tj, Tn en psychogeriatrische Sp. » sont remplacés par les mots « kenletters A, T, K, IB, Ad, An, Kd, Kn, Td, Tn en psychogeriatrische Sp. ».

Art. 2. Dans l'article 58 du même arrêté, le paragraphe 2, inséré par l'arrêté royal du 20 septembre 2009 et le paragraphe 3, inséré par l'arrêté royal du 22 décembre 2016, sont remplacés par le paragraphe 2 qui suit :

« § 2. Un montant supplémentaire de 861.676,17 euros (valeur au 1^{er} janvier 2017) pour les hôpitaux généraux et de 232.126,63 euros (valeur au 1^{er} janvier 2017) pour les hôpitaux psychiatriques est réparti au prorata du nombre de lits de chaque hôpital.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2017/10286]

24 JANUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, artikel 105, § 1, gewijzigd bij de wet van 10 april 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering, gegeven op 22 september 2016 en 25 oktober 2016 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 17 november 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting, gegeven op 23 november 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1 ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 22 december 2016 gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2016 (p. 91029) en in werking treedt op 1 januari 2017;

Overwegende dat werd beslist dat het bijkomende budget voor de permanente vorming van het verplegend personeel, toegekend op 1 januari 2009, vanaf 1 januari 2017 verdeeld moet worden onder de ziekenhuizen op basis van hun verantwoorde activiteit in plaats van een verdeling op basis van hun aantal erkende bedden, aangezien dit werd voorzien in de andere artikelen van hetzelfde besluit;

Overwegende dat er per vergissing een paragraaf 3 werd toegevoegd aan artikel 58, terwijl de inhoud van deze paragraaf 3 de paragraaf 2, zoals deze bestond voor 1 januari 2017, moest vervangen;

Overwegende dat het nodig is over te gaan tot een dringende rechtzetting van deze vergissing ;

Overwegende dat er eveneens vertalingsfouten zijn in dit koninklijk besluit die gecorrigeerd moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de Nederlandse tekst van artikel 55, § 3, 2^o, van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 2016, worden de woorden « kenletters A, T, K, IB, Aj, An, Kj, Kn, Tj, Tn en psychogeriatrische Sp. » vervangen door de woorden « kenletters A, T, K, IB, Ad, An, Kd, Kn, Td, Tn en psychogeriatrische Sp. ».

Art. 2. In artikel 58 van hetzelfde besluit, worden de tweede paragraaf, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 september 2009, en de derde paragraaf, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 december 2016 vervangen door de volgende tweede paragraaf:

« § 2. Een bijkomend bedrag van 861.676,17 euro (waarde op 1 januari 2017) voor de algemene ziekenhuizen en van 232.126,63 euro (waarde op 1 januari 2017) voor de psychiatrische ziekenhuizen worden verdeeld pro rata het aantal bedden van elk ziekenhuis.

Cette répartition est réalisée, du 1^{er} janvier au 30 juin 2017, en entendant par lit, les lits justifiés tels qu'utilisés dans le budget des moyens financiers notifié au 1^{er} juillet 2016 et les lits agréés tels qu'utilisés dans le budget des moyens financiers notifié au 1^{er} juillet 2016 pour les indices de lits pour lesquels des lits justifiés ne sont pas calculés ou pour les hôpitaux visés à l'article 33, §§ 1^{er} et 2.

A partir du 1^{er} juillet 2017, cette répartition est réalisée en entendant par lit, les lits justifiés ou les lits agréés pour les indices de lits pour lesquels des lits justifiés ne sont pas calculés ou pour les hôpitaux visés à l'article 33, §§ 1^{er} et 2. Le nombre de lits justifiés est celui utilisé lors de la fixation du budget des moyens financiers de l'exercice considéré et le nombre de lits agréés est celui pris en considération lors de la fixation du dernier budget des moyens financiers notifié. ».

Art. 3. Dans le texte néerlandophone de l'article 63quinquies, alinéa 3, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 décembre 2016, les mots « tussen de algemene ziekenhuizen » sont remplacés par les mots « tussen de betrokken ziekenhuizen ».

Art. 4. Dans le texte néerlandophone de l'article 63septies, alinéa 5, 7e tiret, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 décembre 2016, les mots « A-, Aj, An-, T-, K-, Kj- en Kn-bed : 6,24 punten. » sont remplacés par les mots « A-, Ad-, An-, T-, K-, Kd- en Kn-bed : 6,24 punten. ».

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 6. Le ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Maggie DE BLOCK

Deze verdeling wordt gerealiseerd, van 1 januari tot 30 juni 2017, waarbij met bed wordt bedoeld de verantwoorde bedden zoals gebruikt in het betekende budget van financiële middelen van 1 juli 2016 en de erkende bedden zoals gebruikt in het betekende budget van financiële middelen van 1 juli 2016 voor de kenletters waarvoor geen verantwoorde bedden worden berekend of voor de ziekenhuizen bedoeld in artikel 33, §§ 1 en 2.

Vanaf 1 juli 2017, wordt deze verdeling gerealiseerd waarbij met bed wordt bedoeld de verantwoorde bedden of erkende bedden voor de kenletters waarvoor geen verantwoorde bedden worden berekend of voor de ziekenhuizen bedoeld in artikel 33, §§ 1 en 2. Het aantal verantwoorde bedden is dat gebruikt bij de vaststelling van het budget van financiële middelen van het betrokken dienstjaar en het aantal erkende bedden is dat in aanmerking genomen bij de vaststelling van het laatst betekende budget van financiële middelen. ».

Art. 3. In de Nederlandse tekst van artikel 63quinquies, derde lid, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 2016, worden de woorden « tussen de algemene ziekenhuizen » vervangen door de woorden « tussen de betrokken ziekenhuizen ».

Art. 4. In de Nederlandse tekst van artikel 63septies, vijfde lid, zevende streepje, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 2016, worden de woorden « A-, Aj-, An-, T-, K-, Kj- en Kn-bed : 6,24 punten. » vervangen door de woorden « A-, Ad-, An-, T-, K-, Kd- en Kn-bed : 6,24 punten. ».

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Art. 6. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Maggie DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2017/10009]

22 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté royal du 4 septembre 2014 fixant les modalités et les conditions d'octroi du subsidie visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente pour la période du 1^{er} avril 2016 au 31 décembre 2016

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, l'article 3ter, inséré par la loi du 24 juillet 2008 et remplacé par la loi du 10 avril 2014;

Vu la loi du 12 juillet 2016 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016;

Vu l'arrêté royal du 4 septembre 2014 fixant les modalités et les conditions d'octroi du subsidie visé à l'article 3ter de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les articles 2, 3 et 5, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 octobre 2016;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2017/10009]

22 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelagen bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening voor de periode van 1 april 2016 tot 31 december 2016

De Minister van Volksgezondheid

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, artikel 3ter, ingevoegd bij de wet van 24 juli 2008 en vervangen bij de wet van 10 april 2014;

Gelet op de wet van 12 juli 2016 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 september 2014 tot vaststelling van de modaliteiten en de voorwaarden voor de toekenning van de toelagen bedoeld in artikel 3ter van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, artikelen 2, 3 en 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2016;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 4 oktober 2016;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;